

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper

IBC JAPAN LTD.
64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA,
FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN 612-8457
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

S/O No.

UKBMBA-538

B/L No.

NYKS182188334

印紙税申告納
付につき廻町
税務署承認済



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

SSOZI THADEUS EDWARD KIMANJE
:NAALYA, KIRA, KATONGA DRIVE
KAMPALA UGANDA
+256755050480

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel Voy.No.

From

Ocean Vessel Voy.No. 004

Port of Loading

VELA LEADER

KOBE, JAPAN

Port of Discharge

To

MOMBASA, KENYA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

KAMPALA, UGANDA

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units:	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	USED VEHILCE (S)	NISSAN X-TRAIL 2019 NT32-312550 MR20 611412C 469X182X174 HS CODE:8703.23 UNIT "FREIGHT PREPAID"	1,510	14.852
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

I C S B / L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 15 NOV 2024
	0	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.

AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper

IBC JAPAN LTD.
64 MIYANOMAE-CHO, NAKAJIMA,
FUSHIMI-KU, KYOTO JAPAN 612-8457
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

S/O No.

UKBMBA-538

B/L No.

NYKS182188334



Consignee

SSOZI THADEUS EDWARD KIMANJE
:NAALYA, KIRA, KATONGA DRIVE
KAMPALA UGANDA
+256755050480

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel Voy.No.

From

Ocean Vessel Voy.No. 004

Port of Loading

VELA LEADER

KOBE, JAPAN

Port of Discharge

To

MOMBASA, KENYA

※Final Destination (for the Merchant's reference only)

KAMPALA, UGANDA

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	USED VEHILCE(S)	NISSAN X-TRAIL 2019 NT32-312550 MR20 611412C 469X182X174 HS CODE:8703.23 UNIT "FREIGHT PREPAID"	1,510	14.852
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY OR UNITS (IN WORDS)					

Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"				

I C S B / L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 15 NOV 2024
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS	SSOZI THADEUS EDWARD KIMANJE NAALYA, KIRA, KATONGA DRIVE KAMPALA +256755050480	DATE	11/15/2024
COUNTRY	UGANDA	INVOICE NO.	39726453963

SHIPPED PER:	VELA LEADER V.004-KB	SAILING ON OR ABOUT:	11/15/2024
FROM:	Kobe	TO:	Mombasa, Kenya
		TERMS:	T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>				<u>AMOUNT</u>
				CIF Mombasa in USD

1	NISSAN X-TRAIL	2019	NT32-312550	MR20 611412C	\$ 11,159
---	----------------	------	-------------	--------------	-----------

ONE UNIT(S) TOTAL	TOTAL:	\$ 11,159
-------------------	--------	-----------

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.



UGANDA NATIONAL BUREAU OF STANDARD
PRE-EXPORT VERIFICATION OF CONFORMITY (PVOC)
CERTIFICATE OF ROAD WORTHINESS

INSPECTION INFORMATION

Request for Inspection No.:	AJPWUGR24100003-1
Request for Inspection Date:	23 Oct 2024
Date of Inspection:	28 Oct 2024
Place of Inspection:	ATJ Kobe
Country of Supply:	Japan
CRW No.:	AJPWUGC240100005
CRW Issuance Date:	28 Oct 2024

INSPECTED USED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make:	Nissan
Model:	X-trail
Chassis No.:	NT32-312550
Engine Model:	MR20
Engine Capacity (c.c. Rating)::	1,990 CC
Year of Manufacture:	2019
Year of First registration:	September 2019
Inspected Mileage (Odometer Reading):	97,631 KM
Export Certificate No.:	39110239A1360245

Remarks:

This is to certify that the used motor vehicle whose details are given above was inspected and found to conform to the requirements of US 845:2017

Name of Inspector: Masato Nakamura

Signed:

This document is issued under the authority of the Pre-Export Verification of Conformity Programme, for and behalf of the Uganda National Bureau of Standards, UGANDA. This certificate is issued according to the requirements of UNBS (Uganda National Bureau of Standards) and is subject to the applicable General Conditions for Product Conformity Assessment Services. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of inspection. This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the vehicles referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. This document is valid for a period of 12 months from the date of issuance.

UNBS may reject the used motor vehicle covered by this CRW if found to be non-conforming on verification at the port of entry.



Authorized Name & Signatory

MAMORU FUJIE

No. 01259

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
FUKUOKA 39A SE 6024	September, 30, 2024	September, 2019	NT32-312550
Name		Model	
NISSAN [213]		DBA-NT32 MR20	
Last owner's name IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name *****			
Above address *****			
Above location *****			
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
MEDIUM	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
1.99 L ^{kw}	PETROL	17663	0109
EXPIRY DATE	April, 23, 2025		
REMARK:	[KYOTO]		

October, 24, 2024

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition